



# Hellmonsödt

## Gemeindezeitung

An einen Haushalt  
Lfd. Nr. 9/2011  
E-mail: [gemeinde@hellmonsoedt.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@hellmonsoedt.ooe.gv.at)  
Homepage: [www.hellmonsoedt.at](http://www.hellmonsoedt.at)

Amtliche Mitteilung  
Zugestellt durch Post.at

### Personalaufnahme beim Marktgemeindeamt Hellmonsödt

Die Marktgemeinde Hellmonsödt schreibt gemäß § 8 und 9 des Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002 folgenden Dienstposten öffentlich aus:

#### **Dienstposten als Reinigungskraft in der Volksschule ab 1. Jänner 2012, 20,5 Wochenstunden, Vertragsbedienstete(r) mit Einstufung GD 25.1**

##### Anstellungserfordernisse:

- die österreichische Staatsbürgerschaft; diese Voraussetzung wird auch durch die Staatsangehörigkeit eines Landes erfüllt, dessen Angehörigen Österreich aufgrund eines Abkommens (EWR bzw. EU) dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie Inländer(inne)n,
- die persönliche, insbesondere gesundheitliche und fachliche Eignung für die vorgesehene Verwendung,
- ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift,
- männliche Bewerber müssen den Präsenz- oder Zivildienst abgeleistet haben.

##### Weitere Voraussetzungen:

- Gute Umgangsformen, Zuverlässigkeit, Selbständigkeit, Flexibilität, körperliche Belastbarkeit und Bereitschaft zur Teamarbeit werden erwartet.
- Bereitschaft zur Leistung von Mehrleistungen bzw. Überstunden, sowie Turnusdiensten mit Sonn-, Feiertags- und Nachtdiensten.
- Eignung zur selbständigen und eigenverantwortlichen Aufgabenerfüllung.
- Grundkenntnisse über Wirkung und Anwendung von Reinigungsmitteln und –geräten.

##### Aufgaben:

- Sämtliche Reinigungsarbeiten in allen Bereichen der Schulen bzw. in sonstigen Gemeindedienststellen.

Die Bewerbungsunterlagen sind beim Marktgemeindeamt Hellmonsödt erhältlich und bis spätestens **Freitag, 28. Oktober 2011, 12:00 Uhr**, bei diesem einzubringen.

### **Dirndl- und Trachtenwochenende am 1. und 2. Oktober 2011**

Eine gute Gelegenheit für alle, ihr Dirndl oder die Tracht bei passenden Veranstaltungen zu tragen!

### **Beilage: Einladung zum Gemeindetag am 13. Oktober 2011,**

19:30 Uhr, Gasthof Kirchenwirt Reingruber-Mayr

## Zivilschutz-Probealarm in ganz Österreich am 1. Oktober 2011

Am **Samstag, 1. Oktober 2011** wird wieder ein bundesweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt. Zwischen 12:00 und 13:00 Uhr werden nach dem Signal „Sirenenprobe“ die drei Zivilschutzsignale „**Warnung**“, „**Alarm**“ und „**Entwarnung**“ in ganz Österreich ausgestrahlt werden. Der Probealarm dient einerseits zur Überprüfung der technischen Einrichtungen des Warn- und Alarmsystems, andererseits soll die Bevölkerung mit diesen Signalen und ihrer Bedeutung vertraut gemacht werden.

### Die Bedeutung der Signale:

#### **Sirenenprobe: 15 Sekunden**

##### **Warnung: 3 Minuten gleich bleibender Dauerton. Herannahende Gefahr!**

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.ORF.at](http://www.ORF.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

##### **Alarm: 1 Minute auf- und abschwellender Heulton. Gefahr!**

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.ORF.at](http://www.ORF.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

##### **Entwarnung: 1 Minute gleichbleibender Dauerton. Ende der Gefahr!**

Weitere Hinweise über Radio und Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.ORF.at](http://www.ORF.at)) beachten.

## „Tag der offenen Tür“ in den Tierheimen Oberösterreichs

### **Am Samstag, 1. Oktober 2011,**

wird heuer zum 11. Mal ein **"Tag der offenen Tür"** in Oberösterreichs Tierheimen durchgeführt.

- **Tierheim Linz**, Mostnystraße 16, OÖ. Landestierschutzverein und Verein für Naturschutz
- **Tierheim Freistadt**, Schwandtnerstraße 28, Verein Tierschutzstelle Freistadt

Diese Veranstaltung anlässlich des Welttierschutztages bietet Gelegenheit, sich in den Tierheimen umzusehen und vor Ort zu informieren. Zweck dieser Veranstaltung ist es, den BesucherInnen die erbrachten Leistungen für ausgesetzte, zurückgelassene oder vernachlässigte Tiere von Oö. Tierschutzorganisationen zu präsentieren.

Der **Tag der offenen Tierheime** bietet interessante Rahmenprogramme, Führungen und Informationen zur Tierhaltung.

## Hunde-Sachkunde-Kurs in Engerwitzdorf

### **Der gute Start in eine gelungene Partnerschaft**

Der Sachkunde-Nachweis ist notwendig für alle Hundehalter, die zum ersten Mal einen Hund anschaffen, sowie für alle, die noch keine „Gehorsamkeitsprüfung“ ablegten (gem. OÖ Hundehaltegesetz 2002 und OÖ Hundehalte-Sachkundeverordnung 2003).



**Wann und Wo:** Dienstag, 4. Oktober 2011, 19:00 Uhr

Gasthof Kreuzwirt, Katsdorferstraße 16, 4209 Engerwitzdorf-Innertreffling

**Vortrag zu Gesundheit, Erkrankungen, Ernährung, Tierschutz und Wesen von Hunden** von Tierarzt Dr. Gerhard Biberauer - Kleintier-Ordination Mittertreffling, Vet-Dental-Service, Kleintiermedizin inkl. Chirurgie, 4209 Engerwitzdorf, Wagnerweg 2, Tel: 07235 505 50; Fax DW-4, [www.kleintier-ordination.com](http://www.kleintier-ordination.com) und

**Vortrag zu Anschaffung, Hundeausbildung, Pflege von Hunden, OÖ Hundehaltegesetz** von Hundetrainerin Inge Eberstaller - Präsidentin ÖDK, Leiterin ÖDK-Abriechteplatz Haselgraben, 4202 Kirchsschlag, Eben 3, Tel: 0664 481 09 34.

**Dauer der Veranstaltung:** ca. 2 Stunden **Kursbeitrag:** €25,00

**Anmeldung/Organisation:** Kleintier-Ordination Mittertreffling (s.o.)

## Einladung zur Still- und Babygruppe, Eltern-Mutterberatung mit Müttertreff

Wir laden Sie herzlich ein:



**zur Still- und Babygruppe** (jeden 1. Montag im Monat)  
**am Montag, 3. Oktober 2011, 09:00 - 11:00 Uhr,**  
**Thema: „Stillen – Sprich darüber“ (Weltstillwoche),**  
im Gemeinschaftsraum „Betreubares Wohnen“, Marktplatz 18, EG,

und

**zur Eltern-Mutterberatung mit Müttertreff** (jeden 3. Montag im Monat)  
**am Montag, 17. Oktober 2011, 08:30 - 10:30 Uhr,**  
im „Hort“ VS Hellmonsödt, Försterstr. 4, EG.

## Einladung für alle zum Ausflug der Ortsbauernschaft Hellmonsödt

**Gemeinsam fahren wir heuer ins Innviertel  
am Donnerstag, 6. Oktober 2011.  
Abfahrt um 07:30 Uhr am Marktplatz.**

- Besuch und Betriebsführung der Strickwarenerzeugung Kobleder in St. Martin im Innkreis.
- Mittagessen im Braugasthof Wurmhöringer in Altheim.
- Besuch und Besichtigung der Filzaktionen im „Wollgartl“ in Schalchen.
- Kaffee und Kuchen bei den Bäuerinnen in der Aspacher Stube.
- Hofbesichtigung und Jause in Scharten beim Lehnerts Bauernhofleberkäs mit anschließender Führung durch den Wohlfühl-Stall mit 600 glücklichen Schweinen.
- Ankunft in Hellmonsödt: ca. 20:15 Uhr.



**Kosten:** €20,00 pro Person  
**Information/Anmeldung:** Claudia Hammer, Tel. Nr.: 07211 8875 oder 0664 737 203 24

## Einladung zum Senioren-Nachmittagskaffee

Es werden alle herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag  
**am Donnerstag, 13. Oktober 2011, 14:00 - 16:00 Uhr,**  
im Gemeinschaftsraum „Betreubares Wohnen“, Marktplatz 18, EG, eingeladen!

## Fahrtkostenzuschuss für StudentInnen

Die Marktgemeinde Hellmonsödt unterstützt ihre Studierenden **ab dem Sommersemester 2011** dahingehend, dass bei Beibehaltung des Hauptwohnsitzes in Hellmonsödt etwaige finanzielle Mehrleistungen bei Semestertickets bis zu einem Betrag in Höhe von €50,00 refundiert werden.

Folgende Nachweise sind zu erbringen: Hauptwohnsitz in Hellmonsödt, Studiennachweis über aufrechtes Studium, Familienbeihilfenanspruch, Kopie des Semestertickets.

Nähere Informationen erhalten Sie beim Marktgemeindeamt Hellmonsödt, Tel. Nr.: 07215 2255.

## Silofoliensammlung

Am **Mittwoch, 9. November 2011**, können im **ASZ Hellmonsödt, von 08:30 Uhr - 10:30 Uhr**, **Silofolien** in trockenem und sauberem Zustand (ohne Netze und Fremdstoffe) kostenlos abgegeben werden.

## Einladung zum Hellmonsödter Kulturtag im ARTEMONS

„Tag der offenen Tür“ im ARTEMONS,  
Sonntag, 16. Oktober 2011, 14:00 - 17:00 Uhr,  
mit Kunstgesprächen zur Landschaftsmalerei in Oberösterreich.



Die musikalische Gestaltung übernehmen die Gallinger Tanzlmsi, die Sunnseit'n Hausmusi und die Oberaigner Stubenmusik von der Landesmusikschule Hellmonsödt. Für kulinarische Schmankerln sorgt die Ortsbauernschaft Hellmonsödt.

Bitte weitere Veranstaltungstermine vormerken:

- **Artemons Contemporary, Oliver Dorfer:** bis 30. Oktober 2011.
- **Ensemble Ritornell: 28.10.2011, 19:30 Uhr,**  
Neue Musik in Kooperation mit dem IGNM mit Führung durch die Ausstellung.

**Die Ausstellung „Die Oberösterreichische Landschaft in der Malerei 1850 – 2011“ ist noch bis 18. Dezember 2011 geöffnet.**

Öffnungszeiten: Sonntag von 10:00 - 18:00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung (nur Gruppen).  
Kontakt: Tel. Nr.: 0699 16 68 88 81, [www.artemons.at](http://www.artemons.at).

## Lehrlingsbörse des Wirtschaftsbundes Hellmonsödt

**Fa. Auer Landmaschinenbau GmbH** sucht für 2012 und 2013 jeweils  
**2 Lehrlinge für MaschinenbautechnikerIn.**

Bewerbung bitte an: Fa. Auer Landmaschinenbau GmbH, Hofstätte 14, 4202 Hellmonsödt, Tel. Nr.: 07215 22 74-0, Fax: 07215 22 74-12, E-Mail: [auer@auerlmb.at](mailto:auer@auerlmb.at).

**Fa. Glogar Umwelttechnik GmbH** sucht für 2012  
**1 Lehrling für Großhandelskaufmann/frau.**

Bewerbung bitte an: Fa. Glogar Umwelttechnik GmbH, Peterbauerstraße 6, 4481 Asten, Tel. Nr.: 0676 491 96 01, E-Mail: [w.vatier@glogar-uwat.at](mailto:w.vatier@glogar-uwat.at).

Das **Lagerhaus Urfahr und Umgebung** sucht für 2012 und 2013 Lehrlinge für

- **Einzelhandelskaufmann/frau** in verschiedenen Filialen und
- **LandmaschinentechnikerIn** für die Werkstätte Ottensheim und Bad Leonfelden.

Bewerbung bitte an: Lagerhaus Urfahr und Umgebung, Weingartenstraße 5, 4100 Ottensheim, Tel. Nr.: 07234 822 05-86, Fax: 07234 822 05-3, E-Mail: [zehetbauer@lkg.at](mailto:zehetbauer@lkg.at), [www.lagerhaus.at](http://www.lagerhaus.at).

**Gasthaus Kirchenwirt Reingruber-Mayr** sucht für 2012 und 2013 jeweils  
**1 Lehrling für den Lehrberuf Koch-Kellner.**

Bewerbung bitte an: Gasthaus Reingruber-Mayr, Fr. Petra Mayr, Marktplatz 16, 4202 Hellmonsödt, Tel. Nr.: 07215 2213, Fax: 07215 2219, E-Mail: [petra.mayr@aon.at](mailto:petra.mayr@aon.at).

## Stellenangebot

**Fa. Flies-Mal** sucht ab sofort **eine/n FliesenlegerIn**. Selbstständiges Arbeiten zu guten Konditionen und bei kollegialem Betriebsklima beim regionalen Fliesenprofi in Bad Leonfelden.

Bewerbung bitte an: Fa. Flies-Mal, Linzerstraße 33, 4190 Bad Leonfelden, Hr. Malinak, Tel. Nr.: 0664 132 29 22, E-Mail.: [fliesen.malinak@aon.at](mailto:fliesen.malinak@aon.at).

## Veranstaltungskalender 1. Halbjahr 2012 Ballkalender 2011/12

Das Kulturreferat der Marktgemeinde Hellmonsödt wird auch wieder für das 1. Halbjahr 2012 die Auflage und Aussendung eines halbjährlichen Veranstaltungskalenders vornehmen.  
Wir ersuchen um Bekanntgabe der

### geplanten Veranstaltung bis Mittwoch, 19. Oktober 2011

an das Marktgemeindeamt Hellmonsödt, Marktplatz 1, 4202 Hellmonsödt, Fax 07215 2255-25, E-Mail: [m.rader@hellmonsoedt.ooe.gv.at](mailto:m.rader@hellmonsoedt.ooe.gv.at).

Bei der gemeinsamen **Besprechung am Dienstag, 25. Oktober 2011, 19:00 Uhr, GH Post**, wird der durch die Meldungen vorläufige Veranstaltungskalender vorgestellt. Veranstaltungen, die nicht bis 25. Oktober 2011 gemeldet wurden, können nur nachrangig berücksichtigt werden!

## Veranstaltungen vom Arbeitskreis GESUNDE GEMEINDE

Der Arbeitskreis Gesunde Gemeinde freut sich auf Ihr Kommen zu folgenden Veranstaltungen:

### BEWEGT IN DEN HERBST Wanderung Gemeindegrenze Teil II



Wie in den vergangenen Jahren starten unsere Aktivitäten mit viel Elan. Wir wollen heuer wieder gemeinsam entlang der Gemeindegrenze wandern.

**Termin:** Sonntag, 23. Oktober 2011, 11:30 Uhr

**Treffpunkt:** Marktgemeindeamt Hellmonsödt

**Dauer:** ca. 4 ½ - 5 Stunden

Die Strecke führt über Wirth entlang der Grenzen zu Haibach, Alberndorf und Altenberg nach Pelmberg. **Bitte trittfeste Schuhe anziehen!** Abschließend lädt Sie die Gesunde Gemeinde zu einem Imbiss mit Getränk beim Kreativherbst in Pelmberg ein. Beim Treffpunkt erhalten Sie 1 Gutschein.

### UND LOS GETANZT Workshops Kreatives Bewegen und Tanzen für Kids und Jugendliche

**Termin:** Mittwoch, 19.10.2011, 15:00 - 18:30, 4 – 6 Jahre  
Mittwoch, 9.11.2011, 14:00 - 16:00, 6 – 10 Jahre  
Mittwoch, 9.11.2011, 16:15 - 18:15, 10 – 14 Jahre

**Betrag:** €7,00

**Ort:** Ballettsaal der Landesmusikschule Hellmonsödt, UG, Badstraße 4, 4202 Hellmonsödt.

### Körpererfahrung durch Tanzen für Erwachsene

**Termin:** Donnerstag, 3.11.2011, 19:00 - 21:00

**Betrag:** €12,00

**Ort:** Festsaal der Schulen

**Information und Anmeldung:** Mag.<sup>a</sup> Birgit Küblböck, Tanzpädagogin, Übungsleiterin für Kids Aerobic, [birgit@undlosgetanz.at](mailto:birgit@undlosgetanz.at) oder 0676 87 34 11 08.

### Seniorentanz

**Termin:** ab 10. Oktober 2011 im Pfarrheim Hellmonsödt

**Information und Anmeldung:** Martha Heigl Mayer 07215 3242

### SelbA-Training - "Erfolgreich altern"

**Information und Anmeldung:** Helga Krickl-Stricker 07215 209 91

## **Stammtisch für Pflegende Angehörige IMMER am 4. Donnerstag im Monat**

**Fachworkshop:** Kinestatik - Lehre von der Bewegungsempfindung  
**Termin:** Donnerstag, 27. Oktober 2011, 19:30 Uhr  
**Wo:** Pfarrsaal Reichenau  
**Vortragende:** Margarita Schöfl, DGKS

**Information** zum Stammtisch für Pflegende Angehörige erhalten Sie am Marktgemeindeamt Hellmonsödt bei Fr. Hopfenbeck, Tel. Nr.: 07215 2255-30.

### **Neue Arbeitskreisleitung gesucht!**

**Gesundheit ist Ihnen ein Anliegen und Sie wollen gerne Ihren Beitrag zu einem  
Gesunden Hellmonsödt leisten und mitgestalten?**

Interessierte Personen melden sich bitte am Marktgemeindeamt Hellmonsödt bei Fr. Hopfenbeck, Tel. Nr.: 07215 2255-30



### **Ärzte Wochenenddienst Hellmonsödt/Kirchschlag/Reichenau**

<b>16. Oktober 2011</b>	<b>Dr. Ernst u. Dr. Marion Kröpl OG, Hellmonsödt</b>
<b>23. Oktober 2011</b>	<b>Dr. Deim / Dr. Schütz OG, Kirchschlag</b>
<b>26. Oktober 2011</b>	<b>Dr. Ernst u. Dr. Marion Kröpl OG, Hellmonsödt</b>
<b>30. Oktober 2011</b>	<b>Dr. Ernst u. Dr. Marion Kröpl OG, Hellmonsödt</b>
<b>1. November 2011</b>	<b>Dr. Penn / Dr. Aumayr OG, Reichenau</b>
<b>6. November 2011</b>	<b>Dr. Penn / Dr. Aumayr OG, Reichenau</b>
<b>13. November 2011</b>	<b>Dr. Deim / Dr. Schütz OG, Kirchschlag</b>

Urlaub Dr. Penn / Dr. Aumayr OG, Reichenau: 21.10.-30.10.2011

Urlaub Dr. Deim / Dr. Schütz OG, Kirchschlag: 29.10.- 9.11.2011

### **Volksbegehren „BILDUNGSINITIATIVE“**

Von **Donnerstag, 3. November 2011 bis einschließlich Donnerstag, 10. November 2011**  
läuft das Eintragungsverfahren für das Volksbegehren  
**„BILDUNGSINITIATIVE“.**

Die Stimmberechtigten können innerhalb des festgesetzten Eintragungszeitraumes in den Text des Volksbegehrens im Marktgemeindeamt Hellmonsödt Einsicht nehmen und ihre Zustimmung durch einmalige eigenhändige Unterschrift in die Eintragungsliste erklären.

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebietes den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraums (10. November 2011) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

Jede/r Stimmberechtigte hat ihr/sein Stimmrecht grundsätzlich in der Gemeinde auszuüben, in deren Wählerevidenz sie/er eingetragen ist. Stimmberechtigte, die ihr Stimmrecht in einer anderen Gemeinde ausüben wollen, können die Ausstellung einer Stimmkarte beantragen.

Die Eintragung kann an nachstehenden Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

<b>Donnerstag,</b>	<b>3. November 2011</b>	<b>08:00 - 20:00 Uhr</b>
<b>Freitag,</b>	<b>4. November 2011</b>	<b>08:00 - 16:00 Uhr</b>
<b>Samstag,</b>	<b>5. November 2011</b>	<b>08:00 - 10:00 Uhr</b>
<b>Sonntag,</b>	<b>6. November 2011</b>	<b>08:00 - 10:00 Uhr</b>
<b>Montag,</b>	<b>7. November 2011</b>	<b>08:00 - 16:00 Uhr</b>
<b>Dienstag,</b>	<b>8. November 2011</b>	<b>08:00 - 20:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch,</b>	<b>9. November 2011</b>	<b>08:00 - 16:00 Uhr</b>
<b>Donnerstag,</b>	<b>10. November 2011</b>	<b>08:00 - 16:00 Uhr</b>